



Naše č. j.: UT-06501/2017

RÁMCOVÁ DOHODA
o poskytování integračních služeb pro oprávněné osoby
v rámci Státního integračního programu
(Karlovarský kraj)

Smluvní strany:

Česká republika – Správa uprchlických zařízení Ministerstva vnitra

se sídlem Lhotecká 7, 143 01 Praha 12, IČ: 604 98 021
doručovací adresa: P.O. BOX 110, 143 00 Praha 4,
bankovní spojení: ČNB Praha 1, č. účtu:
zastoupená zástupcem ředitele Ing. Petrem Košťálem
(dále jen „**objednatel**“)

a

Poskytovatel:

bfz o.p.s.

se sídlem Provaznická 16, Cheb, PSČ 35002
IČ:27966119 DIČ: CZ27966119

zapsána v Obchodním rejstříku
Oddíl O, vložka 107

Zástupce poskytovatele:

- ve věcech smluvních:

Ing. Steffen Steinke, tel.

- kontaktní osoba:

Miroslav Černý, tel.:

Bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Cheb

č. účtu:

bfz-vzdělávací akademie s.r.o.

se sídlem Provaznická 16, PSČ 350 02 Cheb
IČ:27965945 DIČ:CZ27965945

zapsána v Obchodním rejstříku
oddíl C, vložka 19048

Zástupce poskytovatele:

- ve věcech smluvních:

Ing. Steffen Steinke, tel.

- kontaktní osoba:

Miroslav Černý, tel.:

Bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Cheb

č. účtu:

(dále jen „**poskytovatel**“)

**uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto rámcovou dohodu o
poskytování integračních služeb pro oprávněné osoby v rámci Státního
integračního programu (Karlovarský kraj)**

Čl. I.

Předmět a účel dohody

1. Předmětem této dohody je závazek poskytovatele zajistit pro objednatele poskytování integračních služeb v rámci „**Státního integračního programu**“ (dále jen „SIP“) na základě Usnesení vlády ČR č. 36 ze dne 16. ledna 2017 o změně usnesení vlády ze dne 20. listopadu 2015 č. 954, o státním integračním programu, osobám s udělenou mezinárodní ochranou, které dobrovolně požádají o zařazení do SIP a nejpozději do jednoho roku od zařazení začnou využívat integrační služby (dále jen „oprávněné osoby“, resp. „služby“).
2. Služby budou realizovány formou asistence a poradenství zejména v oblastech bydlení, zaměstnání, vzdělávání, sociální oblasti a oblasti zdravotní. Asistencí se rozumí aktivní práce s oprávněnou osobou, a to jak v prostorách k tomu poskytovatelem určených, tak i v terénu.
3. Konkrétní obsah a rozsah bude určen dokumentem „Individuální integrační plán“, který je zpracováván pracovníkem objednatele spolu s oprávněnou osobou, která jej podepisuje. Na sestavení integračního plánu se bude podílet i poskytovatel. Spolupráce poskytovatele při sestavování individuálního integračního plánu, jeho případná průběžná aktualizace i závěrečné vyhodnocení (evaluace) se považuje za součást výkonu předmětných služeb.
4. Výzvou k realizaci integračních služeb bude osloven vždy poskytovatel, který se svou nabídkovou cenou umístil ve výběrovém řízení na prvním místě. Pokud bude mezi vybranými uchazeči dva či více subjektů, které předložily identickou cenu a jejich vzájemné pořadí tedy není zřejmé, bude jejich pořadí při vyzývání zadavatel pravidelně obměňovat. Odmítne-li tento integrační služby poskytnout, vyzve objednatel k zajištění služeb poskytovatele, který se umístil v pořadí na druhém místě. Takto bude objednatel postupovat až do vyčerpání zasmluvněných poskytovatelů uvedených v rámcové dohodě. Jejich seznam a pořadí je uvedeno v příloze č. 1.

Čl. II.

Oblasti integračních služeb

1. Poskytovatel se zavazuje zajistit integrační služby zejména v následujících oblastech (zbytek odstavce obsahuje doslovnou citaci textu uvedeného Usnesení vlády):
 - a) Oblast bydlení – zajištění zejména:
 - bydlení formou nájemní nebo podnájemní smlouvy, popř. ubytovací smlouvy v případě, že je ubytování spojeno se zaměstnáním na dobu minimálně 1 roku,
 - v případě potřeby zajistí úhradu vstupních nákladů: provize realitní kanceláři o max. výši nájemného za jeden měsíc pronajímaného bytu, jednorázový a nevratný finanční příspěvek na zajištění bydlení, úhrada prvního, případně i druhého nájemného,
 - objednatel ve spolupráci s poskytovatelem rozhoduje a schvaluje koupi vybavení bytu nezbytným základním nábytkem a dalším zařízením (např. pračka, chladnička atd.) oprávněnou osobou. Toto vybavení a zařízení, včetně předmětů k uspokojování základních osobních potřeb ve všech oblastech integrace oprávněných osob, se stává majetkem oprávněné osoby,
 - stěhování oprávněné osoby do bytu včetně úhrady nákladů na stěhování.

b) Oblast zaměstnání - asistence zejména:

- při podání žádosti o zprostředkování zaměstnání – výsledkem je registrace a asistence při dalších návštěvách na Úřadu práce (dále jen „ÚP“),
- při hledání zaměstnání s využitím nabídek volných pracovních míst – výsledkem je nabídka zaměstnání,
- při zajištění rekvalifikací – výsledkem je nabídka rekvalifikačního kurzu,
- při zpracování individuálního akčního plánu – výsledkem je individuální akční plán vypracovaný ÚP,
- při zajištění dalších kurzů – výsledkem je zvýšení kvalifikace a zlepšení možnosti uplatnění na trhu práce.

c) Oblast vzdělávání - asistence zejména:

- při začlenění dětí do základní školy v rámci povinné školní docházky – výsledkem je přijetí dětí do místně příslušné základní školy,
- asistence při zprostředkování studia na střední, popřípadě vysoké škole (nabídka nebo zprostředkování jazykové přípravy na přijímací zkoušky) – výsledkem je zápis do jazykového kurzu,
- asistence při podání žádosti o uznání zahraničního středoškolského a vysokoškolského vzdělání a dokladů o něm – výsledkem je zahájení řízení o nostrifikaci,
- asistence při začlenění dětí do zájmových kroužků v rámci základní školní docházky – výsledkem je zápis do kroužku a úhrada nákladů,
- v případě zájmu zprostředkování nadstandardního jazykového kurzu (např. se zaměřením na zajištění zaměstnání) – výsledkem je zápis do nadstandardního jazykového kurzu,
- při začlenění dětí v rámci předškolního vzdělávání – výsledkem je přijetí do mateřské školy, resp. jeslí, a úhrada nákladů.

d) Sociální oblast - asistence zejména:

- při podání žádosti o sociální dávky v rámci zákona č. 117/1995 Sb., o státní sociální podpoře, ve znění pozdějších předpisů, a při dalších návštěvách – výsledkem je rozhodnutí ÚP,
- při podání žádosti o sociální dávky v rámci zákona č. 111/2006 Sb., o pomoci v hmotné nouzi, ve znění pozdějších předpisů, a při dalších návštěvách – výsledkem je rozhodnutí ÚP.

e) Zdravotní oblast - asistence zejména:

- při registraci u zdravotních pojišťoven – výsledkem je registrace u zdravotní pojišťovny,
- při registraci u lékařů a u jednotlivých návštěv – výsledkem je registrace u praktického lékaře, resp. u odborných lékařů,
- při nákupu speciálních zdravotních pomůcek u handicapovaných osob – výsledkem je nákup a úhrada zdravotních pomůcek schválených objednatel.

2. Objednatel bude realizovat činnosti uvedené v odstavci 1 i sám, a to buď v celém rozsahu daného individuálního integračního plánu, nebo jeho části. V takovém případě nese i veškeré příslušné náklady.

3. Cena za jednotlivé položky z oblastí specifikovaných odstavcem 1 pořizované přímo oprávněným osobám podléhá ve své výši a skladbě dokumentu Přehled oprávněných výdajů, který poskytovatel obdrží při podpisu smlouvy.
4. Jednotlivé nákupy či výdaje nepřevyšující 1.000,- Kč s DPH realizuje napřímo, pro všechny ostatní výdaje musí mít předběžné schválení elektronickou formou (email) ze strany odpovědného pracovníka objednatele. Částkou je myšlen jeden výdaj u třetí strany (tj. nelze uměle dělit nákup v jednom obchodě na více daňových dokladů).
5. Vybavení bytu a další položky se stávají okamžikem porřízení majetkem oprávněné osoby. O skutečnosti převzetí je učiněn záznam do formuláře Čestné prohlášení (příloha č. 2), přičemž předávající stranou je podle okolností objednatel nebo poskytovatel. Tento formulář je vícenásobně použitelný až pro celý integrační plán.
6. Úhradu vstupních nákladů dle článku II. odstavec 1, písmeno a) může realizovat z poskytnuté zálohy poskytovatel. V tom případě si musí vždy předem zajistit ze strany odpovědného pracovníka objednatele předběžné schválení konkrétních částek elektronickou formou (email). Pokud poskytovatel danou transakci zprostředkuje a vyjedná, ale samotná úhrada půjde na vrub objednatele, bude poskytovateli odpovědným pracovníkem objednatele vystaveno zmocnění pro každý individuální případ. Toto zmocnění bude sloužit ke komunikaci s třetími stranami jako podklad pro fakturaci vstupních nákladů na vrub objednatele.
7. Objednatel i poskytovatel úzce koordinují své kroky a postup, vyměňují si informace a realizují společná setkání s oprávněnou osobou.

Čl. III.

Forma, rozsah, místa plnění

1. Služby budou poskytovány na území Karlovarského kraje. V odůvodněných případech a v omezeném rozsahu bude výkon služeb pro jednotlivé případy sjednán i na území jiného kraje.
2. Integrační služby budou realizovány v následujícím předpokládaném rozsahu: 50 hod. O tento celkový objem se bude dělit jeden nebo více poskytovatelů vzešlých ze zadávacího řízení veřejné zakázky.
3. Oprávněným osobám sdílejícím společnou domácnost (rodině) se integrační služby poskytují jako celku.

Čl. IV.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. **Objednatel:**
 - a) zajišťuje poskytovateli ve všech záležitostech vztahujících se k plnění z této dohody úzkou součinnost,
 - b) v případě potřeby zajistí pro výuku tlumočnicka a předá na něj kontakt poskytovateli. Objednatel bude mít k dispozici tlumočnicka pro fyzické tlumočení i tlumočení po telefonu,
 - c) si vyhrazuje právo kontroly plnění povinností poskytovatele dle této dohody – objednatel může kontrolovat kvalitu služby, a to i bez předchozího ohlášení poskytovateli. Pokud kontrola ukáže pochybení, o které bude poskytovatel informován, je poskytovatel povinen jej bezodkladně napravit,
 - d) si vyhrazuje právo zúčastnit se jednání vedoucích k úhradě vstupních nákladů při zajištění bydlení,
 - e) určí odpovědného pracovníka pro úkony dle čl. II, odst. 4.

2. **Poskytovatel:**

- a) se zavazuje postupovat dle metodických instrukcí objednatele,
- b) se zavazuje poskytovat službu pouze oprávněným osobám,
- c) je povinen vést řádně výkazový list na formuláři dle přílohy č. 3, který bude měsíčně zasílat spolu s fakturou objednateli,
- d) se zavazuje projednávat s objednavatelem závěry provedených kontrol a akceptovat vyplývající oprávněné námitky a náměty,
- e) se zavazuje poskytovat službu pouze prostřednictvím osob, které mají potřebnou kvalifikaci, zkušenosti a jsou řádně poučeny,
- f) se zavazuje včas informovat objednatele o plánovaných schůzkách dle odst. 1 písm. d),
- g) s tlumočnickem projedná (bude-li potřeba) obsah a rozsah tlumočnické služby včetně konkrétních časů a míst. Tlumočení bude probíhat vždy za účasti pracovníka poskytovatele. Potřeba a okolnosti tlumočení pro konkrétní oprávněnou osobu bude zakotvena v individuálním integračním plánu.

Čl. V.

Ujednání o organizaci služby

1. Poskytovatel obdrží od objednatele elektronickou kopii schváleného individuálního integračního plánu a současně i jeho editovatelnou verzi. Tuto si bude poskytovatel průběžně doplňovat o záznamy nových skutečností a vždy k poslednímu dni v kalendářním měsíci ji elektronicky zasílat pověřené osobě objednatel.
2. Poskytovatel je povinen zahájit službu na základě objednávky (příloha č. 4). Objednatel objednávku odesílá v elektronické podobě na ověřenou adresu poskytovatele uvedenou v záhlaví této smlouvy. Objednávka se má za doručenou okamžikem odeslání objednatel.
3. Poskytovatel buď objednávku akceptuje a v tom případě ji potvrdí podpisem a datem a bezodkladně ji zašle naskenovanou v elektronické podobě zpět objednateli, nebo její realizaci odmítne, o čemž neprodleně elektronicky informuje objednatele.
4. Objednatel je oprávněn snížit či zvýšit rozsah poskytované služby, dále zrušit nebo zkrátit plánovanou a objednanou službu, což oznámí poskytovateli elektronicky na adresu uvedenou poskytovatelem.
5. V případě prokazatelné nedostatečné spolupráce ze strany oprávněné osoby má poskytovatel právo spolupráci s oprávněnou osobou ukončit, o čemž neprodleně informuje objednatele.

Čl. VI.

Cena a platební podmínky

1. Cena za jednu hodinu služby (**60min.**) je stanovena na základě výsledku veřejné zakázky a nabídky poskytovatele č.j. UT-00046/2017 ze dne 13.03.2017 a činí **344,- Kč**. Není plátce DPH.
Objednatel zaplatí poskytovateli za každou započatou čtvrt hodinu 25% částky uvedené v předchozí větě.
2. Cena uvedená v odst. 1. je konečná a zahrnuje veškeré náklady potřebné k realizaci této dohody, tj. veškeré provozní náklady, cestovné, amortizace, diety, PHM a náklady spojené s plněním služeb a vyúčtováním. Poskytovateli nebude za zrealizované služby žádná další částka proplácena.
3. Služby tlumočnicka budou hrazeny objednatel.

4. **Způsob fakturace za služby:**

- a) Fakturace bude probíhat měsíčně, a to zpětně za každý uplynulý kalendářní měsíc, kdy byla služba dle této smlouvy poskytována, na základě faktury vystavené poskytovatelem, která bude objednateli předložena do 15. kalendářního dne následujícího měsíce. Faktura musí v příloze obsahovat originál výkazového listu a dále veškeré zákonné náležitosti včetně zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Faktura bude obsahovat všechny objednané služby pro každý integrační plán zvlášť.
 - b) Výkazový list bude obsahovat evidenci úkonů jednotlivě pro každý integrační plán.
5. **Zálohy:**
- a) Poskytovatel žádá o pravidelné zálohy k pokrytí přímých nákladů oprávněných osob stanovených v článku II., odstavec 1, a to nejdéle na období jednoho čtvrtletí. Tyto zálohy budou na konci každého čtvrtletí vyúčtovány objednateli formou souhrnné faktury, jejímiž přílohami budou kopie všech relevantních dokladů ke každému integračnímu plánu zvlášť.
 - b) Výše zálohy bude stanovována vždy pro každé čtvrtletí zvlášť, a to písemnou dohodou formou e-mailu mezi objednatelem a poskytovatelem na základě žádosti poskytovatele, v níž poskytovatel výši požadované zálohy na další období zdůvodní. Finanční prostředky budou uvolněny až po schválení této žádosti objednatelem.
 - c) Objednatel nebude ve druhém až čtvrtém čtvrtletí zasílat poskytovateli zálohu v celé schválené výši, avšak pouze částku sníženou o zbylé finanční prostředky z čtvrtletí předchozího. Zbylé finanční prostředky z prvního až třetího čtvrtletí poskytovatel navrátí objednateli až na základě zúčtování za poslední čtvrtletí, a to tak, že zúčtovací fakturu obdrží objednatel nejpozději do **10. prosince 2017**, a následně, po jejím odsouhlasení objednatelem, zašle poskytovatel objednateli nevyužité finanční prostředky tak, aby tuto platbu obdržel nejpozději do **15. prosince 2017**.
6. Faktury se všemi přílohami budou objednateli doručeny na adresu: Správa uprchlických zařízení Ministerstva vnitra, P.O. BOX 110, 143 00 Praha 4, popř. elektronicky na adresu: ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ Doba splatnosti faktur bude činit nejméně 21 dnů ode dne prokazatelného doručení objednateli.
7. Poskytovatel se zavazuje, že veškeré účetní doklady (faktury) za plnění poskytnutá z této dohody budou vystaveny a doručeny objednateli do **10. 12. 2017**. V případě, že poskytovatel nesplní tuto povinnost, je splatnost faktur 90 dnů ode dne doručení.
8. Poskytovatel se zavazuje předkládat objednateli k proplacení pouze faktury, které obsahují název "**Státní integrační program**".
9. V případě, že faktura nebude obsahovat některou z náležitostí dle odst. 6. a odst. 8 tohoto článku nebo bude-li taková náležitost ve faktuře uvedena nesprávně, je objednatel oprávněn poskytovateli fakturu ve lhůtě její splatnosti vrátit. Do doby doručení opravené faktury se objednatel nenachází v prodlení s placením. Po doručení opravené faktury počíná běžet nová lhůta její splatnosti 21 dnů.
10. Objednatel hradí fakturovanou částku bezhotovostním převodem na bankovní účet poskytovatele uvedený na vystavené faktuře.
11. Faktura se považuje za uhrazenou dnem ode psání fakturované částky z bankovního účtu objednatele.
12. Poskytovatel umožní případnou kontrolu originálů účetních dokladů případů uplatněných k proplacení v rámci této smlouvy, a to po dobu pěti let od uzavření této smlouvy.

Čl. VII. Ochrana informací

1. V případě, že při plnění předmětu této smlouvy přijde poskytovatel do styku s osobními údaji zaměstnanců objednatele či oprávněných osob, zavazuje se k jejich ochraně v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů.
2. Povinnost dle předchozího článku platí bez ohledu na ukončení účinnosti této dohody. Za prokázané porušení ustanovení tohoto článku odpovídá poskytovatel za škodu tímto porušením vzniklou.

Čl. VIII.

Smluvní pokuta, úrok z prodlení a okolnosti vylučující odpovědnost

1. V případě prodlení objednatele s úhradou faktury je poskytovatel oprávněn po něm požadovat zaplacení úroku z prodlení ve výši 0,05 % z nezaplacené částky, a to za každý den prodlení až do zaplacení.
2. V případě, že poskytovatel poruší některou z povinností dle čl. VII., odst. 1. této dohody, je objednatel oprávněn uplatnit smluvní sankci ve výši až 10.000,-Kč. Tím není dotčeno právo objednatele požadovat náhradu škody podle obecně závazných předpisů.
3. V případě, že poskytovatel bez objektivních důvodů nezajistí službu, ke které se zavázal, je objednatel oprávněn uplatnit smluvní pokutu ve výši až 2.000,-Kč za každý jednotlivý případ.
4. V případě prodlení poskytovatele s vystavením a doručením faktury dle čl. VI., odst. 5, písm. c) a odst. 7., je objednatel oprávněn na poskytovateli požadovat zaplacení smluvní pokuty až do výše 10.000,-Kč.
5. Úrok z prodlení a smluvní pokuta jsou splatné do 10 kalendářních dnů ode dne doručení výzvy k její úhradě. Tato lhůta začíná běžet dnem následujícím po doručení výzvy k úhradě.
6. Ustanovení o smluvní pokutě se nedotýká práva objednatele vymáhat náhradu škody v plné výši.

Čl. IX.

Odstoupení

1. Smluvní strany jsou oprávněny od této dohody odstoupit ze zákonných důvodů a dále v případě, že druhá smluvní strana podstatným způsobem poruší některou ze svých povinností dle této dohody. Za podstatné porušení povinností se považuje zejména prodlení smluvní strany se splněním některé z jejích povinností delší než 30 dnů, nedohodnou-li se smluvní strany jinak a rovněž v případě, že druhá smluvní strana poruší při činnosti s touto dohodou související závažným způsobem zásady, na nichž spočívá občanský zákoník, případně zásadu dobrých mravů.
2. Odstoupení od této dohody se děje písemným projevem vůle odstupující strany formou doporučeného dopisu. V případě, že doporučený dopis o odstoupení nebude adresátem převzat, má se za to, že doporučený dopis o odstoupení byl doručen pátým dnem od podání tohoto doporučeného dopisu k přepravě poskytovateli poštovních služeb.
3. Účinky odstoupení nastávají okamžikem doručení oznámení o oznámení druhé smluvní straně.

Čl. X.

Závěrečná ustanovení

1. Tato dohoda se uzavírá na dobu určitou do **10. 12. 2017.**

2. Veškeré změny či doplnění této dohody lze činit pouze po vzájemné dohodě obou smluvních stran a výhradně ve formě písemného a řádně očíslovaného dodatku.
3. Tuto dohodu lze písemně vypovědět s výpovědní lhůtou jeden měsíc. Běh výpovědní lhůty začíná prvním dnem měsíce, následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně. Objednatel i poskytovatel je oprávněn tuto dohodu vypovědět i bez udání důvodů.
4. Doručovacími adresami pro poštovní zásilky se rozumí adresy uvedené v záhlaví této smlouvy. V případě změny adresy je účastník, u něhož ke změně adresy došlo, povinen tuto změnu písemně sdělit druhé straně doporučeným dopisem na aktuální adresy. V případě nesplnění této povinnosti se doručovací adresou rozumí poslední uvedená adresa a na této adrese platí při nepřevzetí doporučeného dopisu fikce doručení uplynutím pátého dne od předání zásilky k přepravě poskytovateli poštovních služeb.
5. Tato dohoda nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv.
6. Smluvní strany souhlasí se zveřejněním v registru smluv, dle zákona o registru smluv. Zveřejnění provede objednatel - Správa uprchlických zařízení Ministerstva vnitra.
7. Ve věcech organizačních jedná za objednatele Radim Prahel, tel. ~~222 222 222~~
~~222 222 222~~
8. Smluvní vztahy touto dohodou neupravené se řídí platnou zákonnou úpravou, zejména zákonem č. 89/2012 Sb.
9. Tato dohoda je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá se smluvních stran obdrží po jednom výtisku.
10. Smluvní strany prohlašují, že si tuto dohodu přečetly, že rozumí jejímu obsahu a s tímto obsahem souhlasí, což níže stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
11. Prílohy:
 1. Pořadí poskytovatelů
 2. Čestné prohlášení
 3. Výkazový list
 4. Objednávka

V Praze dne / / 2017

V Praze dne / / 2017

.....
Ing. Petr Košťál
zástupce ředitele SUZ MV
(objednatel)

.....
Ing. Steffen Steinke
ředitel bfz o.p.s.
(poskytovatel)

.....
Ing. Steffen Steinke
vedoucí bfz-vzdělávací akademie
s.r.o
(poskytovatel)

